

https://ffoz.org/torahportions/parashah/shemot

	Bible Reading Exodus 3:11-22 (Optional)	Time
1	CUV in Chinese or Cantonese (Audio)	4 min
2	NIV Bible Reading in English (Audio)	4 min
3	Moses & Burning Bush English (ChildrenVideo)	3 min
4	Chinese Video	6 min

Exodus 出埃及記 3:11-22

Moses and Parenting

親子靈修 William分享 08-01-2025



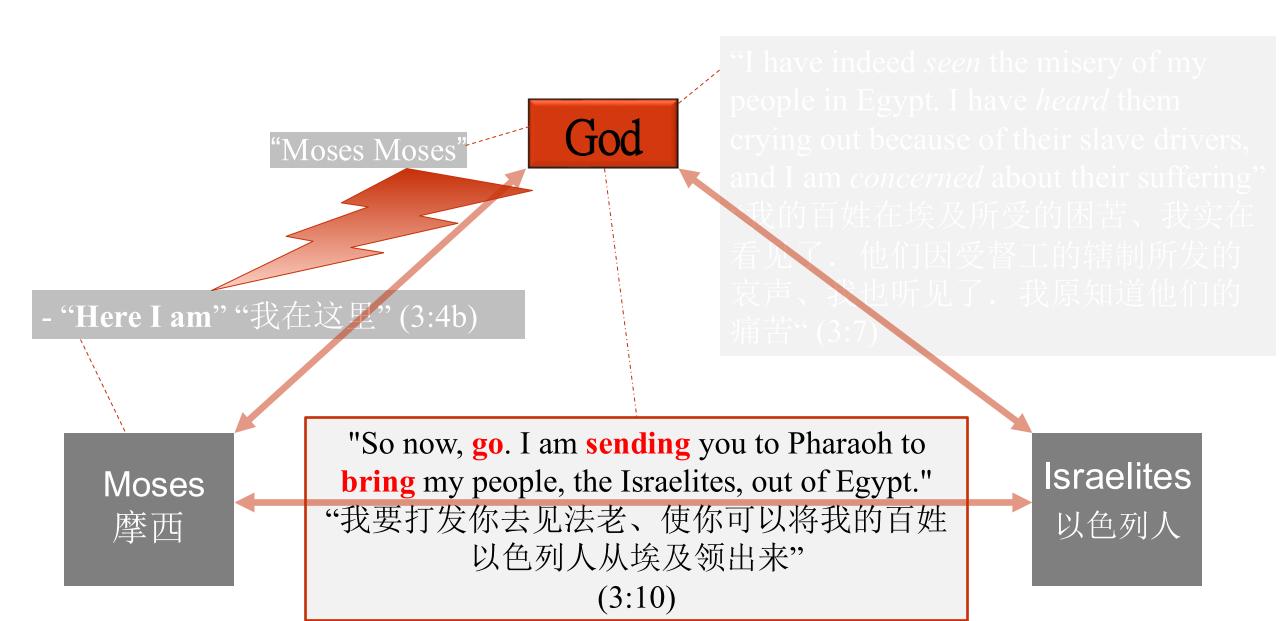
https://www.youtube.com/watch?v=LO1ujZPHn9s&t=89s&ab_channel=GIDEONFILMS

出埃及記(Exodus) 3:11-22 簡介

經文取自《聖經和合本NIV》一漢語聖經協會出版,承蒙允准使用。

Key Figures 要人	Descriptions
God	1. God's Command 神的命令(3:10), 2. God's Promise 神的应许(3:12) 3. God's Sign 神的证据(3:12), 4. God's Assurance 神的保障 (3:14) 5. God's Love 神的爱 (3:10-22)
Moses 摩西	 Inferiority 自卑. (3:11) Doubtfulness 疑惑 (3:13) Uncertainty 不确定 (3:13) No Faith 没有信仰 (3:13) No confidence 没有信心 (3:13)
Israelites 以色列人	Misery (困苦), crying (哀声), suffering (痛苦) (3:7)

The Establishment of a Trilateral Relationship: God-Moses-Israelites (GMI) (神-摩西-以色列人) 三边关系的建立: God's Command神的命令



The Establishment of a Trilateral Relationship: God-Moses-Israelites (GMI) (神-摩西-以色列人) 三边关系的建立: God's Promise and Sign 神的应许与证据

Moses said to God, "Who am I, that I should go to Pharaoh and bring the Israelites out of Egypt?" 摩西对 神说、我是甚么人、竟能去见法老、将以色列人从埃及领出来呢。(Exo3:11 NIV CUVS)

God

And God said, "I will be with you. And this will be the sign to you that it is I who have sent you: When you have brought the people out of Egypt, you will worship God on this mountain." 神说、我必与你同在、你将百姓从埃及领出来之后、你们必在这山上事奉我、这就是我打发你去的证据 (Exo3:12 CUVS)

Moses 摩西 Israelites 以色列人

The Establishment of a Trilateral Relationship: God-Moses-Israelites (GMI) (神-摩西-以色列人) 三边关系的建立: God's Assurance 神的保障

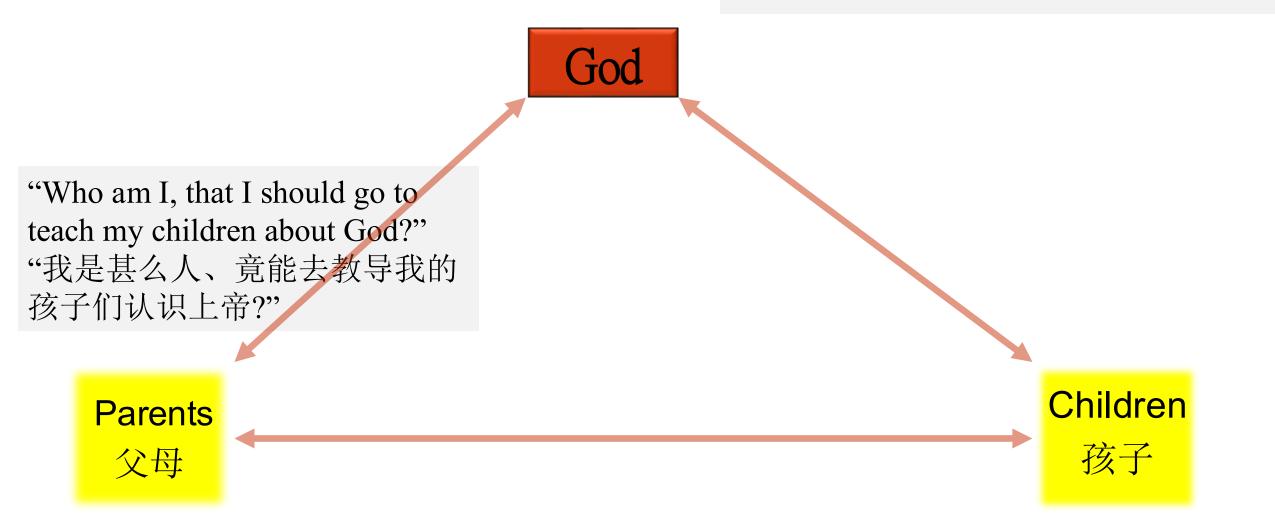
Moses said to God, "Suppose I go to the Israelites and say to them, 'The God of your fathers has sent me to you,' and they ask me, 'What is his name?' Then what shall I tell them?" "摩西对 神说、 我到以色列人那里、对他们说、 你们祖宗的 神打发我到你们 这里来. 他们若问我说、他叫 甚么名字、我要对他们说甚么 呢。(Exo3:13 CUVS)

God

God said to Moses, "I am who I am. This is what you are to say to the Israelites: 'IAM has sent me to you.'"神对摩西说、我是自有永有的. 又说、你要对以色列人这样说、那自有的打发我到你们这里来。(Exo3:14 CUVS)

Moses 摩西 Israelites 以色列人

Parenting Question to God



Parenting Question to God

"Suppose I go to the children and say to them about God, and they ask me, 'Who is God?' Then what shall I tell them?" 我到孩子们那里、对他们讲论说 神. 他们若问我说、神是甚么?,我要对他们说甚么呢?

God

Parents 父母 Children 孩子

Theological Question

What is the theological meaning of *going to Pharaoh*? 去见法老的神学意义是什么?

What is the theological meaning of *bringing the Israelites out of Egypt*?

带领以色列人出埃及的神学意义是什么?

How can parents bring their children out of the world today? 父母该如何带领孩子脱离世俗?

個人反思 & 教養智慧

個人反思:

- "我愿意让孩子相信神,但对我来说无所谓。"对吗?
- "I hope my children to believe in God. But it doesn't matter to me." Is that right?

教養智慧:

"至于我、和我家、我们必定事奉耶和华。" (Jos24:15 CUVS)

"as for me and my household, we will serve the Lord ." (Jos24:15 NIV).

Closing Prayer

Dear Heavenly Father, the Glorious Lord, the Creator, and Sovereign of all things. Thank you for your mercy and grace. Thank you for calling us, the parents. Thank you for giving us, the parents, the educational authority. Our children are your heritage. We are the sinners; we do not deserve it. May Your Holy Spirit call us, guide us. Bless our children and young generation to be able to know you, follow you to be the devotional generation. May your name be glorified, generation by generation, and forever. I pray in the name of Jesus, Amen.

1.No Turning Back

https://www.youtube.com/watch?v=y Ntid3wdDWA&list=RDyNtid3wdDWA &start_radio=1&ab_channel=GaiseB aba Christian Kids

2. The Song of Moses

https://www.youtube.com/watch?v=a-wWKL-7Mrg

The Song of Moses Like You've Never Heard Before | Christian Worship Song/ World Wide Worship